

Risalah Al Qubba

Al Qur'an Untuk Belajar Bahasa Arab

JUZ 01

Norma Arbia

Penerbit: Amanah Media

KATA PENGANTAR

Alhamdulillahirobbil 'alamiin, segala puji bagi Allah subhanahu wata'aalaa yang telah melimpahkan nikmat kesehatan, kesempatan, ilmu, pemahaman dan petunjuk. Sholawat dan salam semoga senantiasa dilimpahkan bagi Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat dan semua pengikutnya sampai akhir zaman.

Penyusun bersyukur bahwa dengan izin Allah SWT akhirnya penyusun dapat mempersembahkan karya ini bagi kaum muslimin khususnya di Indonesia dan di seluruh dunia umumnya. Buku ini dimaksudkan sebagai buku pelengkap bagi mereka yang ingin mempelajari bahasa Arab melalui Al Qur'an, dalam buku ini penyusun menyajikan ayat-ayat Al Qur'an berikut terjemahan dari setiap katanya. Melalui buku ini diharapkan pembaca membiasakan diri dengan kosa kata yang ada di dalam Al Qur'an sehingga setelah menguasai kosa kata tersebut pembaca akan menjadi lebih mudah memahami bahasa Arab terutama yang dipakai di dalam Al Qur'an. Tentu saja buku ini bukanlah buku untuk mempelajari tata bahasa Arab, namun demikian bagi yang ingin belajar lebih jauh penyusun menyarankan agar pembaca dapat juga membaca buku-buku yang berkaitan dengan pelajaran bahasa Arab yang berupa nahwu, shorof, ataupun balaghoh yang banyak tersedia di banyak situs web. Beberapa alternatif bacaan dapat dilihat pada situs alqubba.web.id yang juga menyajikan buku ini dalam format digital dan interaktif.

Buku ini disusun berdasarkan pemikiran bahwa sampai saat ini belum banyak buku sejenis yang tersedia yang merinci ayat Al Qur'an dalam uraiannya per kata. Kebanyakan buku yang beredar saat ini masih sampai pada tahap campuran per kata dan per frase atau kelompok kata. Memang penyusun menyadari untuk membuat perincian sampai per kata diperlukan usaha yang lebih dari hanya memisahkan per kelompok kata, apa lagi untuk kata-kata yang sudah umum. Meskipun penyusun telah berupaya menyusun rincian ayat Al Qur'an sampai per kata namun demikian tentu masih ada yang tetap masih berupa gabungan kata. Namun demikian untuk kata-kata yang memang dapat dipisahkan, penyusun berupaya semaksimal mungkin membuat pemisahannya. Jumlah kata yang cukup banyak juga dapat menjadi sebab mengapa penyusunan buku ini tidak dapat dilakukan dengan cepat, terutama dalam segi penulisan.

Buku ini mengacu pada Mushaf Madinah digital yang dikeluarkan oleh kerajaan Arab Saudi dengan font tulisan mushaf terbaru. Mushaf Madinah mempunyai beberapa kelebihan yang diantaranya berupa standardisasi tulisan dan tanda-tanda bacaan. Memang mungkin bagi muslim di Indonesia belum banyak yang mengenal Mushaf Madinah namun demikian penyusun tetap mengacu pada mushaf Madinah dengan tujuan agar lebih memperkenalkan mushaf madinah ini di kalangan umat Islam di Indonesia dan juga mempermudah dalam penyusunan bahan yang penyusun gunakan.

Sebagai bahan terjemahan penyusun mengambil dari berbagai sumber baik terjemahan resmi dari departemen agama, maupun terjemahan per kata dari Al Qur'an yang telah tersedia di pasaran. Selain itu juga penyusun berusaha mengacu pada buku-buku bahasa Arab maupun kamus bahasa Arab yang tersedia secara digital dari berbagai sumber.

Buku ini penyusun maksudkan sebagai pelengkap bagi umat Islam di Indonesia khususnya yang ingin mempelajari Bahasa Arab melalui Al Qur'an di samping juga melalui kitab-kitab/buku pelajaran bahasa Arab lainnya yang banyak tersedia.

Penyusun menyadari bahwa buku ini masih sangat jauh dari sempurna karena memang keterbatasan-keterbatasan yang penyusun miliki. Untuk itu penyusun membuat ruang kolaborasi bagi berbagai pihak yang berkepentingan dan yang mempunyai keahlian di bidang-bidang yang berkaitan dengan buku ini untuk memberikan kritik, koreksi, saran dan masukan lainnya yang berguna untuk penyempurnaan buku ini.

Harapan penyusun semoga buku ini dapat memberi manfaat bagi pembaca dan penggunanya, baik berupa penambahan wawasan maupun pemahaman. Hanya kepada Allah semata penyusun bermohon mudah-mudahan buku ini dapat memberi kemanfaatan yang sebesar-besarnya bagi perkembangan keilmuan umat Islam.

Depok, Juni 2019

Penyusun

Norma Arbi'a Juli S

BUKU INI ADALAH WAKAF DARI
AMANAH MEDIA

SEMOGA BERMANFAAT BAGI UMAT ISLAM

UNTUK KALANGAN SENDIRI

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ					Pembukaan				
Surat					Maha Pengasih				
1	د	سَمِ	اللّٰه	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	1	1	1	1
dengan	nama	Allah	Maha Pengasih	Maha Penyayang					
2	اَلْحَمْدُ	لِلّٰه	رَبِّ	اَلْعٰلَمِیْنَ					
pujian	bagi Allah	Tuhan	alam semesta						
3	اَلرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	مَلِیْكَ	یَوْمِ	الدِّیْنِ	4	3	3	3
Maha Pemurah	Maha Penyayang		Raja	hari	pembalasan				
4	اِیَّاكَ	نَعْبُدُ	وَ اِیَّاكَ	نَسْتَعِیْنُ	اَهْدِنَا	5	5	5	5
Engkau	(kami) menyembah	dan	kepada	Engkau	(kami) mohon pertolongan	tunjukkan	kami		
5	اَلصِّرَاطَ	اَلْمُسْتَقِیْمَ	صِرَاطَ	اَلَّذِیْنَ	اَنْعَمْتَ	6	6	6	6
jalan	lurus	6	jalan	(orang-orang) yang	memberi ni'mat	Engkau			
6	عَلٰی	هَمَّ	غَیْرِ	اَلْمَغْضُوْبِ	عَلٰی	هَمَّ	7	7	7
atas	mereka	bukan	orang yang dimurkai	atas	mereka				
7	وَ لَا	اَلضَّالِّیْنَ							
dan	bukan	orang-orang yang sesat							

سُورَةُ الْبَقَرَةِ					Sapi Betina				
Surat					Maha Pengasih				
1	اَلَمْ	ذٰلِكَ	اَلْكِتٰبِ	لَا	رَیْبَ	فِیْهِ	هُدًی	1	1
Alif lam mim	itu	Kitab	tidak ada	keraguan	di dalam	nya	petunjuk		
2	لَمُتَّقِیْنَ	اَلَّذِیْنَ	یُؤْمِنُوْنَ	بِ	اَلْغَیْبِ	وَ	یُقِیْمُوْنَ	اَلصَّلٰوةَ	2
bagi	orang-orang yang bertakwa	(orang-orang) yang	(mereka) beriman	dengan	yang ghaib	dan	(mereka) menegakkan	sholat	
3	وَ مِمَّا	رَزَقُوْهُمُ	یُنْفِقُوْنَ	وَ	اَلَّذِیْنَ	یُؤْمِنُوْنَ	بِ	حَمَآ	3
dan	dari apa	Kami	mereka	(mereka) menafkahkan	(orang-orang) yang	(mereka) beriman	dengan	(dia) diturunkan	
4	اِلَیْكَ	وَ مَا	اُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِ	كَ وَ	بِ	اَلْاٰخِرَةِ	هُمَّ	4
kepada	engkau	dan	apa	(dia) diturunkan	dari	sebelum	engkau	dan	
5	اُولٰٓئِكَ	عَلٰی	هُدًی	مِّنْ	رَّبِّ	هُمَّ	وَ	اُولٰٓئِكَ	5
(mereka) itu	atas	petunjuk	dari	Tuhan	mereka	dan	(mereka) itu		
6	هُمَّ	اَلْمُفْلِحُوْنَ							
mereka	orang-orang yang beruntung								

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرُكُمْ أَمْ لَمْ يُنْذِرْ لَهُمْ
 mereka (engkau) peringatan tidak atau mereka engkau peringatan apakah mereka atas sama (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang sesungguhnya

لَا يُؤْمِنُونَ ۖ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ عَلَى سَمْعِهِمْ وَ عَلَى
 atas dan mereka pendengaran atas dan mereka hati atas Allah (Dia) menutup/mengunci 6 (mereka) beriman tidak

أَبْصَرِهِمْ وَ لَمْ يَأْمُرْهُمْ بِغُشْوَةٍ ۚ وَ لَمْ يَأْمُرْهُمْ بِغُشْوَةٍ ۚ وَ لَمْ يَأْمُرْهُمْ بِغُشْوَةٍ ۚ وَ لَمْ يَأْمُرْهُمْ بِغُشْوَةٍ ۚ
 manusia dari dan 7 besar/berat siksaan mereka bagi dan tutup/tabir mereka penglihatan

مَنْ يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۚ
 8 orang-orang yang beriman menjadi mereka tidak dan akhirat hari dengan dan Allah dengan beriman kami (dia) berkata siapa

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَ مَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ
 mereka diri kecuai (mereka) menipu tidak dan (mereka) beriman (orang-orang) yang dan Allah (mereka) menipu

وَ مَا يَشْعُرُونَ ۚ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَ اللَّهُ مَرَضَهُمْ
 penyakit Allah mereka (Dia) menambahkan maka penyakit mereka hati di dalam 9 (mereka) menyadari tidak dan

وَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۚ وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ
 mereka kepada dikatakan apabila dan 10 (mereka) berdusta keadaan (mereka) apa karena yang sangat pedih siksaan mereka bagi dan

لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ۚ أَلَا إِذْ هُمْ
 mereka sungguh ingatlah 11 orang-orang yang berbuat baik kami hanyalah (mereka) berkata bumi di (kalian) membuat kerusakan jangan

هُمْ أَلْمُفْسِدُونَ ۚ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ۚ وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ
 mereka kepada (dia) dikatakan apabila dan 12 (mereka) menyadari tidak tetapi dan orang-orang yang membuat kerusakan mereka

ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَ نُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ
 orang-orang bodoh (dia) beriman apa seperti (kami) beriman apakah (mereka) berkata manusia (dia) beriman apa seperti berimanlah

أَلَا إِذْ هُمْ هُمْ أَلْمُفْسِدُونَ ۚ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ۚ وَ إِذَا لَقُوا
 (mereka) berjumpa apabila dan 13 (mereka) mengetahui tidak tetapi dan orang-orang bodoh mereka mereka sungguh ingatlah

الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنَّا وَ إِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا
 sesungguhnya kami (mereka) berkata mereka setan-setan kepada (mereka) kembali/berkumpul apabila dan beriman kami (mereka) berkata (mereka) beriman (orang-orang) yang

مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ۚ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَ يَمُدُّهُمْ
 mereka (Dia) membiarkan dan mereka pada (Dia) memperolok-olok Allah 14 orang-orang yang berolok-olok kami hanyalah kalian bersama

فِي طُعَيْنِهِمْ ۚ يَعْصُونَ أَوْلِيَّكَ الَّذِينَ أَشْتَرُوا الضَّلَالَةَ
 kesesatan (mereka) membeli (orang-orang) yang (mereka) itu 15 (mereka) terombang-ambing/bingung mereka kedurhakaan dalam

بِالْهُدَىٰ ۚ مَا رِبَحَتْ تَجَرُّدُ هُمْ وَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۚ
 16 orang-orang yang mendapat petunjuk adalah mereka tidak dan mereka perniagaan (dia) beruntung tidak maka petunjuk dengan

مَثَلُ هُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ
 nya sekitar apa (dia) menerangi/menyinari ketika maka api (dia) menyalakan orang yang perumpamaan seperti mereka perumpamaan

ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَ هُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٧﴾ صُمْ
 tuli 17 (mereka) melihat tidak kegelapan dalam mereka (Dia) membiarkan dan mereka cahaya dengan Allah (Dia) menghilangkan

بُكُمْ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾ أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ
 nya di dalam langit dari hujan lebat seperti atau 18 (mereka) kembali tidak mereka maka buta bisu

ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِيِٓ أَذَانِهِمْ مِّنَ
 dari mereka telinga-telinga dalam mereka jari-jari (mereka) menyumbat kilat dan guruh dan gelap gulita

الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾ يَكَادُ الْبَرْقُ
 kilat hampir-hampir 19 orang-orang kafir dengan Yang meliputi Allah dan mati takut petir

يَخْطِفُ أَبْصَرَ هُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ
 mereka atas (dia) menjadi gelap apabila dan nya di dalam (mereka) berjalan mereka bagi (dia) menyinari setiap mereka penglihatan (dia) menyambar

قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ إِنَّا لِلَّهِ عَلَىٰ
 atas Allah sesungguh mereka penglihatan dan mereka pendengaran dengan (Dia) menyapukan benar-benar Allah (Dia) menghendaki seandainya dan (mereka) berhenti

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي
 Yang kalian Tuhan sembahlah manusia wahai 20 Maha Kuasa sesuatu setiap

خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُم
 kalian bagi (Dia) menjadikan Yang 21 (kalian) bertakwa kalian agar kalian sebelum dari (orang-orang) yang dan kalian (Dia) menciptakan

الْأَرْضَ فَرَشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ
 (Dia) mengeluarkan maka air langit dari (Dia) menurunkan dan bangunan/atap langit dan terhampar bumi

بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ وَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ
 kalian sedang sekutu-sekutu bagi Allah (kalian) jadikan jangan maka kalian untuk rezeki buah-buahan dari nya dengan

تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا
 datangkanlah maka Kami hamba atas Kami menurunkan dari apa keraguan dalam kalian adalah jika dan 22 (kalian) mengetahui

بِسُورَةِ مِّثْلِهِ ۚ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ إِنْ
 jika Allah selain dari kalian saksi-saksi panggillah dan nya seumpama dari sebuah surat dengan

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا ۚ فَاتَّقُوا النَّارَ
 api neraka (kalian) takutlah maka (kalian) kerjakan tidak sekalipun dan (kalian) kerjakan tidak jika maka 23 orang-orang yang benar kalian adalah

الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِّلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾
 24 orang-orang kafir/ingkar bagi (dia) disediakan batu-batu dan manusia nya bahan bakar yang

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ									
surga-surga	mereka	bagi	bahwa	kebaikan	(mereka) berbuat	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	gembirakanlah dan
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ									
buah-buahan	dari	nya	dari	(mereka) diberi rezeki	setiap kali	sungai-sungai	nya	bawah	dari (dia) mengalir
رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا									
yang serupa	nya	dengan	(mereka) diberi	dan	sebelum	dari kami	diberi rezeki	yang	ini (mereka) berkata rezeki
وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾ إِنَّ									
sesungguhnya	25	orang-orang yang kekal	nya	di dalam	mereka	dan	yang disucikan	isteri-isteri	di dalam mereka bagi dan
اللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَمَا قُوَّةَهَا وَ أَمَّا									
adapun	maka	nya	di atas	apa dan	nyamuk	apa-apa	perumpamaan	(Dia) membuat	untuk (Dia) segan/malu tidak Allah
الَّذِينَ ءَامَنُوا وَ يَعْلَمُونَ أَذْهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَ أَمَّا									
adapun	dan	mereka	Tuhan	dari	kebenaran	dia	bahwa	(mereka) mengetahui	maka (mereka) beriman (orang-orang) yang
الَّذِينَ كَفَرُوا وَ يَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا									
perumpamaan	ini	dengan	Allah	(Dia) menghendaki	apa yang	(mereka) berkata	maka	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang
يُضِلُّ بِهٖ كَثِيرًا وَ يَهْدِي بِهٖ كَثِيرًا وَ مَا يُضِلُّ بِهٖ									
nya	dengan	(Dia) sesatkan	tidak	dan	banyak	nya	dengan	(Dia) memberi petunjuk	dan banyak nya dengan (Dia) menyesatkan
إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ									
sesudah	dari	Allah	perjanjian	(mereka) melanggar	(orang-orang) yang	26	orang-orang fasik	kecuali	
مِيثَاقِهِ وَ يَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَ يُفْسِدُونَ									
(mereka) membuat kerusakan	dan	(dia) disambungkan	agar	nya	dengan	Allah	(Dia) memerintahkan	apa (mereka) memutuskan	dan nya peneguhan/penguatan
فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾ كَيْفَ									
bagaimana	27	orang-orang yang rugi	mereka	(mereka) itu	bumi	di			
تَكْفُرُونَ بِاللهِ وَ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا وَ أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ									
kalian	(Dia) mematikan	kemudian	kalian	(Dia) menghidupkan	maka	orang-orang mati	kalian	adalah	padahal Allah dengan (kalian) mengingkari/kafir
ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَ									
(Dia) menciptakan	Yang	Dia	28	(kalian) dikembalikan	Nya	kepada	kemudian	kalian	(Dia) menghidupkan kemudian
لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ									
langit	kepada	(Dia) mengarahkan	kemudian	seluruhnya	bumi	di	apa-apa	kalian	bagi
فَ سَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾									
29	Maha Mengetahui	sesuatu	setiap	dengan	Dia	dan	langit	tujuh	mereka (Dia) menyeimbangkan maka

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوا

(mereka) berkata	khalifah (wakil)	bumi	di	Pencipta	Aku	sungguh	malaikat-malaikat	kepada	engkau	Tuhan	(Dia) berfirman	ketika	dan
------------------	------------------	------	----	----------	-----	---------	-------------------	--------	--------	-------	-----------------	--------	-----

أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَ يَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَ نَحْنُ نُسَبِّحُ

(kami) bertasbih	kami	dan	darah	(dia) menumpahkan	dan	nya	di dalam	(dia) merusak	siapa	nya	di dalam	(Engkau) menjadikan	apakah
------------------	------	-----	-------	-------------------	-----	-----	----------	---------------	-------	-----	----------	---------------------	--------

بِحَمْدِكَ وَ نُقَدِّسُ لَكَ ۚ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ وَ عَلَّمَ

(Dia) mengajarkan	dan	30	(kalian) mengetahui	tidak	apa-apa	(aku) lebih mengetahui	Aku	sungguh	(Dia) berfirman	Mu	bagi	(kami) mensucikan	dan	Mu	pujian	dengan
-------------------	-----	----	---------------------	-------	---------	------------------------	-----	---------	-----------------	----	------	-------------------	-----	----	--------	--------

عَادَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَ هُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ

(Dia) berkata	lalu	malaikat-malaikat	kepada	mereka	(Dia) mengajukan/mengemukakan	kemudian	nya	setiap	nama-nama	Adam
---------------	------	-------------------	--------	--------	-------------------------------	----------	-----	--------	-----------	------

أَتُبُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ

Engkau	Maha Suci	(mereka) berkata	31	yang benar	kalian	adalah	jika	ini	nama-nama	dengan	Aku	terangkan/beritakan
--------	-----------	------------------	----	------------	--------	--------	------	-----	-----------	--------	-----	---------------------

لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۚ إِذْ لَكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يَدْعَادَمُ

Adam	wahai	(Dia) berfirman	32	Maha Bijaksana	Maha Mengetahui	Engkau	Engkau	sungguh	kami	Engkau	mengajarkan	apa	kecuali	kami	bagi	pengetahuan	tidak	ada
------	-------	-----------------	----	----------------	-----------------	--------	--------	---------	------	--------	-------------	-----	---------	------	------	-------------	-------	-----

أَتُبِدُّ هُمْ بِأَسْمَائِهِمْ ۖ وَلَمَّا أَتَبَأْ هُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ

(Aku) katakan	tidak	apakah	(Dia) berfirman	mereka	nama-nama	dengan	mereka	(dia)	menerangkan	tatkala	maka	mereka	nama-nama	dengan	mereka	terangkan/beritakan
---------------	-------	--------	-----------------	--------	-----------	--------	--------	-------	-------------	---------	------	--------	-----------	--------	--------	---------------------

لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ أَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ

(kalian) lahirkan	apa	(Aku) mengetahui	dan	bumi	dan	langit	ke-ghaib-an	(Aku) mengetahui	Aku	sungguh	kalian	kepada
-------------------	-----	------------------	-----	------	-----	--------	-------------	------------------	-----	---------	--------	--------

وَ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٣﴾ وَ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ

Adam	kepada	sujudlah	malaikat-malaikat	kepada	Kami	katakanlah	ketika	dan	33	(kalian) sembunyikan	kalian	adalah	apa	dan
------	--------	----------	-------------------	--------	------	------------	--------	-----	----	----------------------	--------	--------	-----	-----

فَ سَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى وَ اسْتَكْبَرَ وَ كَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ وَ قُلْنَا

Kami	berkata	dan	yang kafir/ingkar	dari	adalah	dan	(dia) sombong	dan	(dia) enggan	iblis	kecuali	(mereka) bersujud	maka
------	---------	-----	-------------------	------	--------	-----	---------------	-----	--------------	-------	---------	-------------------	------

يَا عَادَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَ كُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ

mana	saja	puas/senang	nya	dari	(kamu berdua) makanlah	dan	surga	mu	istri	dan	engkau	tinggallah/diamilah	Adam	wahai
------	------	-------------	-----	------	------------------------	-----	-------	----	-------	-----	--------	---------------------	------	-------

شِئْتُمَا وَ لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَ تَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٥﴾ فَ أَزَلَّ

mereka	berdua	(dia) menggelincirkan	maka	35	orang-orang yang dzalim	dari/termasuk	(kamu berdua) menjadi	maka	pohon	ini	(kamu berdua) mendekati	jangan	dan	kalian	berdua	menghendaki
--------	--------	-----------------------	------	----	-------------------------	---------------	-----------------------	------	-------	-----	-------------------------	--------	-----	--------	--------	-------------

الشَّيْطَانُ عَنْهَا ۖ فَأَخْرَجَ هُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَ قُلْنَا أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ

kalian	sebagian	turunlah/pergilah	Kami	katakan	dan	nya	di dalam	adalah	keduanya	dari	apa	mereka	berdua	(dia) mengeluarkan	maka	nya	dari	setan
--------	----------	-------------------	------	---------	-----	-----	----------	--------	----------	------	-----	--------	--------	--------------------	------	-----	------	-------

لِ بَعْضِ عَدُوٍّ ۚ وَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَ مَتَعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾ وَ تَلَقَّى

(dia) menerima	maka	36	waktu tertentu	sampai	kesenangan	dan	tempat menetap	bumi	di	kalian	bagi	dan	musuh	sebagian	bagi
----------------	------	----	----------------	--------	------------	-----	----------------	------	----	--------	------	-----	-------	----------	------

عَادَمُ مِنَ رَبِّهِ ۚ كَلِمَتٍ ۖ فَ تَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ هُوَ هُوَ الْتَوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

37	Maha Penyayang	Maha Penerima Taubat	Dia	Dia	sungguh	nya	atas	(Dia) menerima tobat	maka	kalimat	nya	Tuhan	dari	Adam
----	----------------	----------------------	-----	-----	---------	-----	------	----------------------	------	---------	-----	-------	------	------

قَدْ نَا أَهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا ۖ وَإِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ

(dia) mengikuti siapa maka petunjuk Ku dari kalian benar-benar mendatangi jika maka semuanya nya dari turunlah Kami berkata

هُدًى ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

(mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang dan 38 (mereka) bersedih mereka tidak ada dan mereka atas ketakutan tidak ada maka Ku petunjuk

وَكَذَّبُوا ۚ ءَايَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

39 orang-orang yang kekal nya di dalam mereka neraka penghuni (mereka) itu Kami ayat-ayat dengan (mereka) mendustakan dan

يَا بَنِي إِسْرَٰءِيلَ أَذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي

Ku janji dengan penuhilah dan kalian atas Aku memberi kesenangan yang Ku nikmat ingatlah Israil anak keturunan wahai

أَوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ ۚ أَرْهَبُونَ ﴿٤٠﴾ وَآمِنُوا بِمَا أَنزَلْتُ مُصَدِّقًا

yang membenarkan Aku menurunkan apa dengan beriman dan 40 Ku menunduk pada maka Ku kepada dan kalian janji dengan (Aku) memenuhi

لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ ۚ هَٰٓؤُلَاءِ لَا تَشْتَرُونَ بِءَايَاتِي

Ku ayat-ayat dengan (kalian) tukar jangan dan nya dengan yang kafir/ingkar pertama (kalian) menjadi jangan dan kalian bersama apa bagi

ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّايَ ۚ أَتَقُونِ ﴿٤١﴾ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ ۚ تَكْتُمُونَ

(kalian) menyembunyikan dan kebatilan dengan hak/kebenaran (kalian) campur-adukkan jangan dan 41 Ku bertakwalah pada maka Ku kepada dan sedikit/rendah harga

الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

zakat tunaikan dan sholat tegakkanlah dan 42 (kalian) mengetahui kalian sedang kebenaran

وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ

kebaikan dengan manusia (kalian) menyuruh apakah 43 orang-orang yang ruku' beserta ruku'lah dan

وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾

44 (kalian) menggunakan akal tidak maka apakah Al Kitab (kalian) membaca kalian sedang kalian diri (kalian) melupakan dan

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ﴿٤٥﴾

45 orang-orang yang khusus' atas kecuali berat/besar benar-benar dia sungguh dan sholat dan sabar dengan mohonlah pertolongan dan

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّ هُمْ مُلْقَوْنَ رَبِّهِمْ وَانْزِلْ إِلَيْهِمْ رَسُولًا ۖ رَجِعُوا

46 orang-orang yang kembali Nya kepada mereka bahwa dan mereka Tuhan menemui mereka bahwa (mereka) menyangka (orang-orang) yang

يَا بَنِي إِسْرَٰءِيلَ أَذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنزِلْتُ عَلَيْكُم مِّنَّا

kalian Aku memberi kelebihan Aku bahwa dan kalian atas Aku memberi kenikmatan yang Ku nikmat ingatlah Israil anak keturunan wahai

عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾ وَأَتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا

sesuatu diri/jiwa dari diri/jiwa (dia) membela/membalas tidak hari bertakwalah dan 47 alam atas

وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ ۚ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ ۚ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٨﴾

48 (mereka) ditolong mereka tidak dan tebusan nya dari (dia) diambil tidak dan syafa'at/pertolongan nya dari (dia) diterima tidak dan

وَ إِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَ كُمْ سُوءَ الْعَذَابِ

siksaan buruk/berat kalian (mereka) menimpakan Fir'aun keluarga/pengikut dari kalian Kami menyelamatkan ketika dan

يُذَيِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَ فِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ

cobaan itu di dalam dan kalian perempuan-perempuan (mereka) membiarkan hidup dan kalian anak-anak laki-laki (mereka) menyembelih

مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤٩﴾ وَ إِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنجَيْنَاكُمْ

kalian Kami menyelamatkan maka lautan kalian dengan Kami membelah ketika dan 49 besar kalian Tuhan dari

وَ أَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾ وَ إِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ

Musa Kami menjanjikan ketika dan 50 (kalian) menyaksikan kalian sedang Fir'aun keluarga/pengikut Kami menenggelamkan dan

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِ ۚ وَ أَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٥١﴾

51 orang-orang yang dzalim kalian dan nya sesudah dari anak lembu kalian mengambil kemudian malam empat puluh

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ نَا عِندَكُمْ مِن بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَدَّ كُمْ

52 (kalian) bersyukur kalian agar itu sesudah dari kalian dari Kami memaafkan kemudian

وَ إِذْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَ الْفُرْقَانَ لَعَدَّ كُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾

53 (kalian) mendapat petunjuk kalian agar Furqan/Pembeda/Pemisah dan Al Kitab Musa Kami memberi ketika dan

وَ إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ يَٰ قَوْمِ ۖ إِنِّي نَسِيتُ كُفَّيْكُمْ أَنفُسَكُمْ ۖ يَتَّخِذُونَ

kalian pengambilan dengan kalian diri kalian menganiaya kalian sungguh kaumku wahai nya kaum kepada Musa (dia) berkata ketika dan

الْعِجْلَ ۖ وَ تَوْبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ ۖ أَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ

itu kalian diri bunuhlah lalu kalian pencipta kepada bertobatlah maka anak lembu

خَيْرٌ لَّكُمْ عِندَ بَارِيكُمْ ۖ فَتَابَ عَلَيَّكُمْ ۚ إِنَّ ۙ هُوَ ٱلرَّءُوفُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾ وَ إِذْ قُلْتُمْ يَٰ مُوسَىٰ ۖ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ ٱللَّهَ

Maha Penerima taubat Dia Dia sungguh kalian atas (Dia) menerima taubat maka kalian pencipta di sisi kalian bagi lebih baik

ٱلرَّحِيمُ ﴿٥٥﴾ وَ إِذْ قُلْتُمْ يَٰ مُوسَىٰ ۖ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ ٱللَّهَ

Allah (kami) melihat sampai engkau kepada (kami) beriman tidak sekalipun Musa wahai kalian berkata ketika dan 54 Maha Penyayang

جَهْرَةً ۖ فَآخَذَتْكُمْ الصَّعِقَةُ ۖ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٦﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ

kalian Kami membangkitkan kemudian 55 (kalian) menyaksikan kalian sedang petir kalian (dia) menyambar maka nyata

مِّن بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَدَّ كُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾ وَ ظَلَلْنَا عَلَىٰ كُمْ

kalian atas Kami naungi dan 56 (kalian) bersyukur kalian agar kalian kematian sesudah dari

ٱلْعَمَامَ ۖ وَ أَنْزَلْنَا عَلَىٰ كُمُ ٱلْمَنَّٰ وَ ٱلسَّلَٰوَىٰ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ

yang baik-baik dari makanlah salwa (daging burung) dan manna (makanan) kalian atas Kami menurunkan dan awan

مَا رَزَقْنَاكُمْ ۚ وَ مَا ظَلَمُوا نَا وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٧﴾

57 (mereka) menganiaya mereka diri mereka adalah tetapi dan Kami (mereka) menganiaya/mendzalimi tidak dan kalian Kami memberi rezeki apa

وَ إِذْ قَدْ نَا اَدْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَ كُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ

kalian	menghendaki	mana saja	nya	dari	makanlah	maka	negeri	ini	masuklah	Kami	berkata	ketika	dan
--------	-------------	-----------	-----	------	----------	------	--------	-----	----------	------	---------	--------	-----

رَعَدًا وَ اَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَ قُولُوا حِطَّةً نَّغْفِرْ لَكُمْ

kalian	bagi	(Kami) mengampuni	bebaskan dosa	katakanlah	dan	keadaan sujud	pintu	masuklah	dan	sepuas hati
--------	------	-------------------	---------------	------------	-----	---------------	-------	----------	-----	-------------

خَطِيْءَكُمْ وَ سَ نَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ۝۵۸ وَ بَدَّلَ الَّذِيْنَ

(orang-orang) yang	mengganti	maka	58	orang-orang yang berbuat baik	(Kami) menambah	akan	dan	kalian	kesalahan-kesalahan
--------------------	-----------	------	----	-------------------------------	-----------------	------	-----	--------	---------------------

ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ وَ اَنْزَلْنَا عَلٰى الَّذِيْنَ ظَلَمُوا

(mereka) dzalim	(orang-orang) yang	atas	Kami	menurunkan	maka	mereka	kepada	dikatakan	yang	selain	perkataan	(mereka) dzalim
-----------------	--------------------	------	------	------------	------	--------	--------	-----------	------	--------	-----------	-----------------

رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِ مَا كَانُوا يَفْسُقُوْنَ ۝۵۹ وَ إِذِ اسْتَسْقٰى

(dia) memohon air	ketika	dan	59	(mereka) berbuat fasik	mereka adalah	apa	dengan	langit	dari	siksa
-------------------	--------	-----	----	------------------------	---------------	-----	--------	--------	------	-------

مُوسٰى لِّ قَوْمِهِ ۚ وَ قَدْ نَا اَضْرَبَ بِ عَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ وَ اَنْفَجَرَتْ

memancarlah	maka	batu	mu	tongkat	dengan	pukullah	Kami	berkata	maka	nya	kaum	untuk	Musa
-------------	------	------	----	---------	--------	----------	------	---------	------	-----	------	-------	------

مِنْهُ اٰتَيْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۖ كُلُوا

makanlah	mereka	tempat minum	manusia	tiap-tiap	mengetahui	sungguh telah	mata air	sepuluh	dua	nya	dari
----------	--------	--------------	---------	-----------	------------	---------------	----------	---------	-----	-----	------

وَ اَشْرَبُوا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَ لَا تَعْتَوُوا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۝۶۰

60	orang-orang yang berbuat kerusakan	bumi	di	(kalian) berkeliaran	jangan	dan	Allah	rezeki	dari	minumlah	dan
----	------------------------------------	------	----	----------------------	--------	-----	-------	--------	------	----------	-----

وَ إِذْ قَدْ ثُمَّ يٰ مُوسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ ۚ وَ اَدْعُ لَنَا

kami	bagi	mohonlah	maka	satu	makanan	atas	(kami) bersabar	tidak sekalipun	Musa	wahai	kalian	berkata	ketika	dan
------	------	----------	------	------	---------	------	-----------------	-----------------	------	-------	--------	---------	--------	-----

رَبِّ لَكَ يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْاَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَ قَتَادِهَا

nya	ketimun	dan	nya	sayur-mayur	dari	bumi	menumbuhkan	dari apa	kami	bagi	(Dia) mengeluarkan	engkau	Tuhan
-----	---------	-----	-----	-------------	------	------	-------------	----------	------	------	--------------------	--------	-------

وَ فُومِهَا وَ عَدَسِهَا وَ بَصِلِهَا ۖ قَالَ اَ تَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِى هُوَ

dia	yang	(kalian) mengganti	apakah	(dia) berkata	nya	bawang merah	dan	nya	kacang adas	dan	nya	bawang putih	dan
-----	------	--------------------	--------	---------------	-----	--------------	-----	-----	-------------	-----	-----	--------------	-----

اَدْنٰى ۚ الَّذِى هُوَ خَيْرٌ اَهْبِطُوا مِصْرًا ۚ وَ اِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ

kalian	meminta	apa	kalian	bagi	sungguh	maka	Mesir	pergilah	lebih baik	dia	yang	dengan	lebih rendah
--------	---------	-----	--------	------	---------	------	-------	----------	------------	-----	------	--------	--------------

وَ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدِّلَّةُ وَ الْمَسْكَنَةُ وَ بَاْءُو غَضِبَ مِنْ

dari	kemurkaan	dengan	(mereka) kembali	dan	kenistaan	dan	kehinaan	mereka	atas	(dia) ditimpakan	dan
------	-----------	--------	------------------	-----	-----------	-----	----------	--------	------	------------------	-----

اللّٰهِ ذٰلِكَ ۚ اَ اَذَّاهُمْ كَانُوا يَكْفُرُوْنَ ۚ عَاٰتِ اللّٰهِ وَ يَقْتُلُوْنَ

(mereka) membunuh	dan	Allah	ayat-ayat	dengan	(mereka) mengingkari	mereka adalah	mereka	bahwa	dengan	itu	Allah
-------------------	-----	-------	-----------	--------	----------------------	---------------	--------	-------	--------	-----	-------

النَّبِيِّْنَ ۚ غَيْرَ الْحَقِّ ۖ ذٰلِكَ ۚ مَا عَصَوْا وَ كَانُوا يَعْتَدُوْنَ ۝۶۱

61	(mereka) melampaui batas	adalah	dan	(mereka) durhaka	apa	dengan	itu	kebenaran	selain	dengan	para Nabi
----	--------------------------	--------	-----	------------------	-----	--------	-----	-----------	--------	--------	-----------

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَ الَّذِينَ هَادُوا وَ النَّصْرَى وَ الصَّابِئِينَ مَنْ
 siapa Shabi'in dan Nasrani dan (mereka) Yahudi (orang-orang) yang dan (mereka) beriman (orang-orang) yang sesungguhnya

ءَامَنَ بِِ اللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ
 di sisi mereka balasan mereka bagi maka kebaikan (dia) berbuat dan akhirat hari dan Allah dengan (dia) beriman

رَبِّهِمْ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ وَ إِذْ أَخَذْنَا
 Kami mengambil ketika dan 62 (mereka) bersedih hati mereka tidak dan mereka atas ketakutan tidak ada dan mereka Tuhan

مِيثَاقَهُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَ كُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا ءَاتَيْنَا كُمْ
 kalian Kami memberi apa ambillah bukit Thur kalian di atas Kami mengangkat dan kalian perjanjian

بِ قُوَّةٍ وَ أَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّ كُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ
 kalian berpaling kemudian 63 (kalian) bertakwa kalian agar nya di dalam apa yang ingatlah dan kekuatan dengan

مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِّنَ
 dari kalian adalah tentu Nya rahmat dan kalian atas Allah karunia tidak seandainya maka itu sesudah dari

الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾ وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ أُعْتَدُوا مِنكُمْ فِي السَّبْتِ
 Sabtu pada kalian dari (mereka) melampaui batas (orang-orang) yang kalian mengetahui sungguh telah sungguh dan 64 orang-orang yang rugi

فَقُلْنَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ كُفُوًا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٦٥﴾ فَجَعَلْنَا نَكَالًا لِّمَا
 apa bagi peringatan nya Kami menjadikan maka 65 yang hina kera jadilah mereka kepada Kami berkata maka

بَيْنَ يَدَيْهَا وَ مَا خَلْفَهَا وَ مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾ وَ إِذْ قَالَ
 (dia) berkata ketika dan 66 orang-orang yang bertakwa bagi pelajaran dan nya di belakang apa dan nya tangan di antara

مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا
 (mereka) berkata sapi betina (kalian) menyembelih agar kalian (Dia) memerintahkan Allah sesungguhnya nya kaum kepada Musa

أَتَتَّخِذُونَ هُزُوًا قَالُوا أَغُودُ بِِ اللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٧﴾
 67 orang-orang yang bodoh dari (aku) menjadi bahwa Allah dengan (aku) berlandung (dia) berkata bahan ejekan kami (engkau) menjadikan apakah

قَالُوا أَدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِذْ هُوَ يَقُولُ إِذْ هَا
 dia sungguh (Dia) berkata Dia sungguh (dia) berkata dia apa kami kepada (Dia) menerangkan engkau Tuhan kami bagi serulah/mintalah (mereka) berkata

بَقَرَةً لَا فَارِضَ وَ لَا بَكْرٌ عَوَانُ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا
 apa kerjakanlah maka itu di antara pertengahan muda tidak dan tua tidak sapi betina

تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾ قَالُوا أَدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْذُهَا قَالَ إِذْ هُوَ
 Dia sungguh (dia) berkata nya warna apa kami bagi (Dia) menerangkan engkau Tuhan kami bagi mohonkan (mereka) berkata 68 (kalian) diperintahkan

يَقُولُ إِذْ هَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْذُهَا تَسُرُّ النَّظِيرِينَ ﴿٦٩﴾
 69 orang-orang yang memandang (dia) menarik hati nya warna sangat kuning (kuning tua) kuning sapi betina dia sungguh (Dia) berfirman

قَالُوا اَدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ اِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا وَ اِنَّا

sungguh kami	dan kami	atas	(dia) samar/tidak jelas	sapi betina	sesungguhnya	dia	apa kami bagi	(Dia) menerangkan	engkau Tuhan kami bagi	mohonkanlah	(mereka) berkata
--------------	----------	------	-------------------------	-------------	--------------	-----	---------------	-------------------	------------------------	-------------	------------------

اِنْ شَاءَ اللّٰهُ لَ مُهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾ قَالَ اِذْ هُوَ يَقُولُ اِذْ هَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولُ

pernah dipakai	tidak	sapi betina	nya sungguh	(Dia) berkata	Dia sungguh	(dia) berkata	70	orang-orang yang mendapat petunjuk	benar-benar	Allah	(Dia) menghendaki	jika
----------------	-------	-------------	-------------	---------------	-------------	---------------	----	------------------------------------	-------------	-------	-------------------	------

ثِيْرُ الْاَرْضِ وَلَا تَسْقٰى الْحَرْثُ مُسْلَمَةٌ لَا شِيْءَ فِيْهَا قَالُوا

(mereka) berkata	nya	di dalam	belang	tidak	yang sehat/tidak cacat	tanaman	(dia) mengairi	tidak	dan	bumi/tanah	(dia) membajak
------------------	-----	----------	--------	-------	------------------------	---------	----------------	-------	-----	------------	----------------

اَلْتَنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَ ذَبْحُوْهَا وَ مَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧١﴾ وَ اِذْ

ketika	dan	71	(mereka) laksanakan	hampir	tidak	dan	nya	(mereka) menyembelih	maka	kebenaran	dengan	engkau	datang	sekarang
--------	-----	----	---------------------	--------	-------	-----	-----	----------------------	------	-----------	--------	--------	--------	----------

قَتَلْتُمْ نَفْسًا وَ اَدْرٰءُ فِيْهَا وَ اللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٧٢﴾

72	(kalian) menyembunyikan	kalian	adalah	apa	yang mengeluarkan	Allah	dan	nya	di dalam	saling menuduh	maka	diri/jiwa	kalian	membunuh
----	-------------------------	--------	--------	-----	-------------------	-------	-----	-----	----------	----------------	------	-----------	--------	----------

فَ قَدْ نَا اَضْرَبُوْهُ بِ بَعْضِهَا كَ ذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى وَ يُرِيْكُمْ

kalian	(Dia) memperlihatkan	dan	yang mati	Allah	(Dia) menghidupkan	itu	seperti	nya	sebagian	dengan	dia	pukullah	Kami	berkata	maka
--------	----------------------	-----	-----------	-------	--------------------	-----	---------	-----	----------	--------	-----	----------	------	---------	------

ءَايٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ

itu	setelah	dari	kalian	hati	menjadi keras	kemudian	73	(kalian) menggunakan akal	kalian	supaya	Nya	ayat-ayat/tanda-tanda
-----	---------	------	--------	------	---------------	----------	----	---------------------------	--------	--------	-----	-----------------------

فَ هِيَ كَ الْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً وَ اِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَ مَا يَتَفَجَّرُ

(dia) memancar	apa	benar-benar	batu-batu	dari	sungguh	dan	keras	lebih/sangat	atau	batu	seperti	dia	maka
----------------	-----	-------------	-----------	------	---------	-----	-------	--------------	------	------	---------	-----	------

مِنْهُ اَلْاَنْهٰرُ وَ اِنَّ مِنْهَا لَ مَا يَشَقُّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ وَ اِنَّ

sungguh	dan	air	nya	dari	keluar	maka	(dia) terbelah	apa	benar-benar	nya	dari	sungguh	dan	sungai-sungai	nya	dari
---------	-----	-----	-----	------	--------	------	----------------	-----	-------------	-----	------	---------	-----	---------------	-----	------

مِنْهَا لَ مَا يَهْبِطُ مِنْ خَشِيَةِ اللّٰهِ وَ مَا اللّٰهُ بِ غَفِيْلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٧٤﴾

74	(kalian) mengerjakan	dari apa	yang lalai	dengan	Allah	tidak	dan	Allah	ketakutan	karena	terjatuh (meluncur)	apa	benar-benar	nya	dari
----	----------------------	----------	------------	--------	-------	-------	-----	-------	-----------	--------	---------------------	-----	-------------	-----	------

وَ اَنْ تَطْمَعُوْنَ اَنْ يُؤْمِنُوْا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ

mereka	dari	segolongan	ada	sungguh telah	dan	kalian	pada	(mereka) mempercayai	bahwa	(kalian) mengharapkan	maka	apakah
--------	------	------------	-----	---------------	-----	--------	------	----------------------	-------	-----------------------	------	--------

يَسْمَعُوْنَ كَلَّمَ اللّٰهِ ثُمَّ يُحَرِّفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْا وَ هُمْ

mereka	padahal	nya	(mereka) memahami	apa	sesudah	dari	nya	(mereka) merubah	kemudian	Allah	perkataan	(mereka) mendengarkan
--------	---------	-----	-------------------	-----	---------	------	-----	------------------	----------	-------	-----------	-----------------------

يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾ وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا قَالُوْا ءَامَنَّا وَ اِذَا

apabila	dan	beriman kami	(mereka) berkata	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	(mereka) berjumpa	apabila	dan	75	(mereka) mengetahui
---------	-----	--------------	------------------	------------------	--------------------	-------------------	---------	-----	----	---------------------

خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْا ا تَحْدِثُوْنَ هُمْ بِ مَا فَتَحَ اللّٰهُ

Allah	(Dia) menerangkan	apa	dengan	mereka	(kalian) menceritakan	apakah	(mereka) berkata	sebagian	kepada	mereka	sebagian	(dia) berkumpul
-------	-------------------	-----	--------	--------	-----------------------	--------	------------------	----------	--------	--------	----------	-----------------

عَلَيْكُمْ لَ يُحَاجُّوْكُمْ بِ هٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ ا فَا لَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٧٦﴾

76	(kalian) mengerti	tidak	maka	apakah	kalian	Tuhan	di sisi	nya	dengan	kalian	(mereka) mengalahkan hujjah (bantahan)	supaya	kalian	atas
----	-------------------	-------	------	--------	--------	-------	---------	-----	--------	--------	--	--------	--------	------

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾

77	(mereka) menyatakan	apa	dan	(mereka) merahasiakan	apa	(Dia) mengetahui	Allah	bahwa	(mereka) mengetahui	tidak	dan	apakah
----	---------------------	-----	-----	-----------------------	-----	------------------	-------	-------	---------------------	-------	-----	--------

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ إِلَّا الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ

mereka	tidak	dan	khayalan	kecuali	Al Kitab	(mereka) mengetahui	tidak	orang-orang yang buta huruf	mereka	dari	dan
--------	-------	-----	----------	---------	----------	---------------------	-------	-----------------------------	--------	------	-----

إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾ فَوَيْلٌ لِّمَنْ يَكْتُوبَ يَكْتُوبُ إِلَّا الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ

mereka	tangan	dengan	Al Kitab	(mereka) menulis	(orang-orang) yang	bagi	kecelakaan	maka	78	(mereka) menduga-duga	kecuali
--------	--------	--------	----------	------------------	--------------------	------	------------	------	----	-----------------------	---------

ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشْتَرَوْا بِهٖ ثُمَّ قَلِيلًا

sedikit	harga	nya	dengan	(mereka) menukar	supaya	Allah	sisi	dari	ini	(mereka) mengatakan	kemudian
---------	-------	-----	--------	------------------	--------	-------	------	------	-----	---------------------	----------

فَوَيْلٌ لِّهٖم مِّمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لِّهٖم مِّمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾

79	(mereka) mengerjakan	dari apa	mereka	bagi	kecelakaan	dan	mereka	tangan	menulis	dari apa	mereka	bagi	kecelakaan	maka
----	----------------------	----------	--------	------	------------	-----	--------	--------	---------	----------	--------	------	------------	------

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّ نَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً قُلْ

katakanlah	yang ditentukan	beberapa hari	kecuali	neraka	kami	(dia) menyentuh	tidak sekalipun	(mereka) berkata	dan
------------	-----------------	---------------	---------	--------	------	-----------------	-----------------	------------------	-----

أَتَتَّخِذُ ثُمَّ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يَخْلَفَ اللَّهُ عَهْدَهُ هُوَ أَمْ

atau	Nya	janji	Allah	(Dia) memungkiri	tidak sekalipun	maka	janji	Allah	di sisi	kalian	mengambil	apakah
------	-----	-------	-------	------------------	-----------------	------	-------	-------	---------	--------	-----------	--------

تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾ بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً

jahat/dosa	(dia) berbuat	barang siapa	ya	80	(kalian) mengetahui	tidak	apa	Allah	atas/terhadap	(kalian) mengatakan
------------	---------------	--------------	----	----	---------------------	-------	-----	-------	---------------	---------------------

وَأَخْطَأْتُ بِهٖ خَطِيئَةً هُوَ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ

mereka	neraka	penghuni	(mereka) itu	maka	nya	kesalahan/dosa	nya	dengan	meliputi	dan
--------	--------	----------	--------------	------	-----	----------------	-----	--------	----------	-----

فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

kebajikan	(mereka) berbuat	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	dan	81	orang-orang yang kekal	nya	di dalam
-----------	------------------	-----	------------------	--------------------	-----	----	------------------------	-----	----------

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا

Kami	mengambil	ketika	dan	82	orang-orang yang kekal	nya	di dalam	mereka	surga	penghuni	(mereka) itu
------	-----------	--------	-----	----	------------------------	-----	----------	--------	-------	----------	--------------

مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَٰءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِ

kedua orang tua	dengan	dan	Allah	selain	(kalian) menyembah	jangan	Israil	anak keturunan	janji
-----------------	--------	-----	-------	--------	--------------------	--------	--------	----------------	-------

إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا

katakanlah	dan	orang-orang miskin	dan	anak-anak yatim	dan	kerabat	yang memiliki	dan	kebaikan
------------	-----	--------------------	-----	-----------------	-----	---------	---------------	-----	----------

لِ

kemudian	zakat	tunaikan	dan	sholat	tegakanlah	dan	kebaikan	manusia	kepada
----------	-------	----------	-----	--------	------------	-----	----------	---------	--------

تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

83	orang-orang yang berpaling	kalian	sedang	kalian	dari	sedikit	kecuali	kalian	berpaling
----	----------------------------	--------	--------	--------	------	---------	---------	--------	-----------

وَ إِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ

(kalian) mengeluarkan jangan dan kalian darah (kalian) menumpahkan tidak kalian janji Kami mengambil ketika dan

أَنْفُسَكُمْ مِنْ دَيْرِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تُشْهَدُونَ ﴿٨٥﴾

84 (kalian) menyaksikan kalian dan kalian berikrar kemudian kalian rumah-rumah dari kalian diri

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَ تُخْرِجُونَ فَرِيقًا

segolongan (kalian) mengusir dan kalian diri (kalian) membunuh ini kalian kemudian

مِنْكُمْ مِّنْ دَيْرِكُمْ هُمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

permusuhan dan dosa dengan mereka atas (kalian) saling membantu mereka rumah-rumah dari kalian dari

وَ إِنْ يَأْتُواكُمْ أُسْرَىٰ فَكَفُّهُمْ وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْهِمْ

kalian atas terlarang dia dan mereka (kalian) menebus tawanan kalian (mereka) mendatangi jika dan

إِخْرَاجُهُمْ أَفْ تَوْفَنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَ تَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ

sebagian dengan (kalian) mengingkari/kafir dan Al Kitab sebagian dengan (kalian) beriman maka apakah mereka pengusiran

فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ

kehidupan dalam kenistaan kecuali kalian dari itu (dia) berbuat siapa balasan tidak maka

الدُّنْيَا وَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ إِلَيْهِ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۗ وَ مَا أَلَّهُ

Allah tidak dan siksa sangat berat/keras kepada (mereka) dikembalikan kiamat hari dan dunia

بِغَفْلٍ غَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ

kehidupan (mereka) membeli (orang-orang) yang (mereka) itu 85 (kalian) mengerjakan dari apa yang laai dengan

الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٨٦﴾

86 (mereka) ditolong mereka tidak dan siksa mereka dari (dia) diringankan tidak maka akhirat dengan dunia

وَ لَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَ فَفَّيْنَا نَا مِنْ بَعْدِهِ ۚ

nya sesudah dari Kami mengiringkan dan Al Kitab Musa Kami memberi sungguh telah sungguh dan

بِالرُّسُلِ ۖ وَ ءَاتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَ أَيَّدْنَا نَاهُ بِرُوحِ

ruh dengan nya Kami memperkuat dan bukti-bukti kebenaran Maryam anak lelaki Isa Kami memberi dan rasul-rasul/para utusan dengan

الْقُدْسِ ۖ أَ فَكَلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْكُمْ تَهَوَّيْ أَنْفُسَكُمْ

kalian diri menginginkan tidak apa dengan seorang rasul kalian (dia) mendatangi setiap kali maka apakah Yang Suci

أَسْتَكْبَرْتُمْ وَ فَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾ قَالُوا قُلُوبُنَا

kami hati (mereka) berkata dan 87 (kalian) membunuh segolongan dan kalian mendustakan segolongan maka kalian menyombongkan diri

غُلْفٌ ۚ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ وَ قَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

88 (mereka) beriman apa sedikit maka mereka kekafiran dengan Allah mereka mengutuk tetapi tertutup

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ

mereka	bersama	apa	terhadap	yang membenarkan	Allah	sisi	dari	Kitab	mereka	(dia) mendatangi	ketika	dan
--------	---------	-----	----------	------------------	-------	------	------	-------	--------	------------------	--------	-----

وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ وَلَمَّا

ketika	maka	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	atas	(mereka) meminta kemenangan	sebelum	dari	adalah	dan
--------	------	----------------------------	--------------------	------	-----------------------------	---------	------	--------	-----

جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا ۖ كَفَرُوا بِهِ ۖ فَלَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾

89	orang-orang yang ingkar	atas	Allah	kutukan	maka	nya	dengan	(mereka) mengingkari/kafir	(mereka) mengetahui	apa	mereka	(dia) mendatangi
----	-------------------------	------	-------	---------	------	-----	--------	----------------------------	---------------------	-----	--------	------------------

بِئْسَ مَا أَشْتَرُوا ۖ بِهِنَّ أَنْفُسُهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا ۖ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ

Allah	(Dia) menurunkan	apa	dengan	(mereka) mengingkari/kafir	bahwa	mereka	diri	nya	dengan	(mereka) menjual	alangkah	(dia) seburuk-buruk
-------	------------------	-----	--------	----------------------------	-------	--------	------	-----	--------	------------------	----------	---------------------

بَعْيًا أَنْ يُنَزَّلَ اللَّهُ مِنْ قَوْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ

Nya	hamba-hamba	dari	(Dia) menghendaki	siapa	atas	Nya	karunia/keutamaan	dari	Allah	menurunkan	bahwa	kedengkan
-----	-------------	------	-------------------	-------	------	-----	-------------------	------	-------	------------	-------	-----------

فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ ۖ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٩٠﴾

90	yang menghinakan	siksaan	orang-orang kafir/ingkar	bagi	dan	kemurkaan	atas	kemurkaan	dengan	(mereka) kembali	maka
----	------------------	---------	--------------------------	------	-----	-----------	------	-----------	--------	------------------	------

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُوْمِنُ ۖ مَا أَنْزَلَ

diturunkan	apa	dengan	(kami) beriman	(mereka) berkata	Allah	(Dia) menurunkan	apa	dengan	berimanlah	mereka	kepada	(dia) dikatakan	apabila	dan
------------	-----	--------	----------------	------------------	-------	------------------	-----	--------	------------	--------	--------	-----------------	---------	-----

عَلَيْهِ نَا وَ يَكْفُرُونَ ۖ مَا وَرَاءَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا

apa	terhadap	yang membenarkan	kebenaran	dia	padahal	nya	di belakang	apa	dengan	(mereka) kafir	dan	kami	atas
-----	----------	------------------	-----------	-----	---------	-----	-------------	-----	--------	----------------	-----	------	------

مَعَهُمْ ۚ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ أَنْ يَقْتُلَ النَّبِيَّاتِ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ

kalian	adalah	jika	sebelum	dari	Allah	nabi-nabi	(kalian) membunuh	apa	untuk	maka	katakanlah	mereka	bersama
--------	--------	------	---------	------	-------	-----------	-------------------	-----	-------	------	------------	--------	---------

مُؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾ ۚ وَلَوْ كُنْتُمْ مُدْرِكِينَ ۚ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِبَيِّنَاتٍ ثُمَّ

kemudian	bukti-bukti	dengan	Musa	kalian	mendatangi	sungguh telah	sungguh	dan	91	orang-orang yang beriman
----------	-------------	--------	------	--------	------------	---------------	---------	-----	----	--------------------------

أَتَّخَذُوا مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٩٢﴾ ۚ وَإِذْ

ketika	dan	92	orang-orang yang dzalim	kalian	dan	nya	sesudah	dari	anak sapi	kalian	mengambil
--------	-----	----	-------------------------	--------	-----	-----	---------	------	-----------	--------	-----------

أَخَذْنَا مِنْكُمْ مِيثَاقَهُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَ كُمُ الطُّورَ خُذُوا

ambil	bukit Thur	kalian	di atas	Kami	mengangkat	dan	kalian	janji	Kami	mengambil
-------	------------	--------	---------	------	------------	-----	--------	-------	------	-----------

مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمِعُوا ۚ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَأَنزَلْنَا

kami	mendurhakai	dan	kami	mendengarkan	(mereka) berkata	dengarkanlah	dan	kuat	dengan	kalian	Kami	memberi	apa
------	-------------	-----	------	--------------	------------------	--------------	-----	------	--------	--------	------	---------	-----

وَأَشْرَبُوا ۚ فِي قُلُوبِهِمْ الْعِجْلَ ۖ كَفَرُوا بِهِمْ ۚ قُلْ بِئْسَ مَا

alangkah	buruk	katakanlah	mereka	kekafiran	dengan	anak sapi	mereka	hati	dalam	(mereka) meresap	dan
----------	-------	------------	--------	-----------	--------	-----------	--------	------	-------	------------------	-----

يَأْمُرُكُمْ بِهِنَّ إِيْمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾

93	orang-orang yang beriman	kalian	adalah	jika	kalian	iman	nya	dengan	kalian	(dia) memerintahkan
----	--------------------------	--------	--------	------	--------	------	-----	--------	--------	---------------------

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ

dari	khusus	Allah	di sisi	akhirat	rumah/kampung	kalian	bagi	ada	jika	katakanlah
------	--------	-------	---------	---------	---------------	--------	------	-----	------	------------

دُونِ النَّاسِ وَ تَمَنُّوا أَلْمُوتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٥﴾ وَ لَنْ

tidak	sekalipun	dan	94	orang-orang yang yang benar	kalian	adalah	jika	kematian	berharaplah	maka	manusia	selain
-------	-----------	-----	----	-----------------------------	--------	--------	------	----------	-------------	------	---------	--------

يَتَمَنَّوْا هُ أَبَدًا بِ مَا قَدَّمْت أَيْدِيَهُمْ ؕ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِ الظَّالِمِينَ ﴿٩٥﴾

95	orang-orang yang dzalim/aniaya	dengan	Maha Mengetahui	Allah	dan mereka	tangan	(dia)	berbuat apa dengan	selama-lamanya	nya	(mereka)	mengharapkan
----	--------------------------------	--------	-----------------	-------	------------	--------	-------	--------------------	----------------	-----	----------	--------------

وَ لَ تَجِدَنَّ هُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيٰوةٍ وَ مِّنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا

(mereka)	menyekutkan	(orang-orang) yang	dari	dan	kehidupan	atas	manusia	paling serakah	mereka	(engkau)	benar-benar	mendapati	sungguh	dan
----------	-------------	--------------------	------	-----	-----------	------	---------	----------------	--------	----------	-------------	-----------	---------	-----

يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرَ أَلْفَ سَنَةٍ وَ مَا هُوَ بِ مُزْحَجٍ ؕ مِّنْ

dari	nya	yang melepaskan	dengan	dia	tidak	dan	tahun	seribu	(dia)	diberi umur	sekiranya	mereka	satu	(dia)	menginginkan
------	-----	-----------------	--------	-----	-------	-----	-------	--------	-------	-------------	-----------	--------	------	-------	--------------

أَلْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ ۖ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِ مَا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ قُلْ مَن

siapa	katakanlah	96	(mereka)	kerjakan	apa	dengan	Maha Melihat	Allah	dan	(dia)	dipanjangkan umur	bahwa	siksaan
-------	------------	----	----------	----------	-----	--------	--------------	-------	-----	-------	-------------------	-------	---------

كَانَ عَدُوًّا لِّ جِبْرِيلَ ؕ يَأْذِيهِ نَزَّلَ مُو عَلَى قَلْبِكَ بِ إِذْنِ

izin	dengan	engkau	hati	atas	nya	(dia)	menurunkan	dia	sungguh	maka	jibril	bagi	musuh	menjadi
------	--------	--------	------	------	-----	-------	------------	-----	---------	------	--------	------	-------	---------

اللَّهُ مُصَدِّقًا لِّ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ هُدًى وَ بُشْرَى لِّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾

97	orang-orang yang beriman	bagi	kabar gembira	dan	petunjuk	dan	nya	tangan	antara	apa	pada	yang membenarkan	Allah
----	--------------------------	------	---------------	-----	----------	-----	-----	--------	--------	-----	------	------------------	-------

مَّن كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ ؕ وَ رُسُلِهِ ؕ وَ جِبْرِيلَ

Jibril	dan	Nya	para utusan/para rasul	dan	Nya	malaikat-malaikat-	dan	bagi Allah	musuh	menjadi	siapa
--------	-----	-----	------------------------	-----	-----	--------------------	-----	------------	-------	---------	-------

وَ مِيكَالَ ؕ إِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِّلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾ وَ لَ قَدْ أَنزَلْنَا

Kami	menurunkan	sungguh telah	sungguh	dan	98	orang-orang kafir/ingkar	bagi	musuh	Allah	sungguh	maka	Mikail	dan
------	------------	---------------	---------	-----	----	--------------------------	------	-------	-------	---------	------	--------	-----

إِلَيْكَ ؕ لَكَ ءَايَاتٍ بَيِّنَاتٌ وَ مَا يَكْفُرُ بِ هَآ إِلَّا الْفٰسِقُونَ ﴿٩٩﴾

99	orang-orang yang fasik	kecuali	nya	dengan	(dia)	mengingkari	tidak	dan	jelas	ayat-ayat	engkau	kepada
----	------------------------	---------	-----	--------	-------	-------------	-------	-----	-------	-----------	--------	--------

أَ وَ كُلَّمَا عٰهَدُوا عَهْدًا نَّبَذَ هُوَ فَرِيقٌ مِّنْ هُمْ بَلْ أَكْثَرُ هُمْ

mereka	kebanyakan	bahkan	mereka	dari	segolongan	nya	(dia)	melemparkan	perjanjian	(mereka)	menjanjikan	setiap kali	dan	apakah
--------	------------	--------	--------	------	------------	-----	-------	-------------	------------	----------	-------------	-------------	-----	--------

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾ وَ لَمَّا جَآءَ هُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ

yang membenarkan	Allah	sisi	dari	seorang rasul	mereka	(dia)	mendatangi	ketika	dan	100	(mereka)	beriman	tidak
------------------	-------	------	------	---------------	--------	-------	------------	--------	-----	-----	----------	---------	-------

لِّ مَا مَعَهُ هُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

Kitab	(mereka)	diberi	(orang-orang) yang	dari	segolongan	(dia)	melemparkan	mereka	bersama	apa	pada
-------	----------	--------	--------------------	------	------------	-------	-------------	--------	---------	-----	------

كِتَابَ اللَّهِ وَرَآءَ ظُهُورِهِمْ كَآذٍ هُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

101	(mereka)	mengetahui	tidak	mereka	seolah-olah	mereka	punggung-punggung	belakang	Allah	Kitab
-----	----------	------------	-------	--------	-------------	--------	-------------------	----------	-------	-------

وَ اتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكٍ سُلَيْمَنَ ۖ وَ مَا كَفَرَ

(dia) mengingkari/kafir	tidak	dan	Sulaiman	kerajaan	atas	setan-setan	(dia) membaca	apa	(mereka) mengikuti	dan
-------------------------	-------	-----	----------	----------	------	-------------	---------------	-----	--------------------	-----

سُلَيْمَنَ وَ لَكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ

manusia	(mereka) mengajarkan	(mereka) mengingkari/kafir	setan-setan	tetapi	dan	Sulaiman
---------	----------------------	----------------------------	-------------	--------	-----	----------

السِّحْرَ وَ مَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَ مُرُوتَ ۚ

Marut	dan	Harut	negeri Babil	di	dua Malaikat	atas	(dia) diturunkan	apa	dan	sihir
-------	-----	-------	--------------	----	--------------	------	------------------	-----	-----	-------

وَ مَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ وَ لَا

jangan	maka	cobaan	kami	hanyalah	(mereka berdua) berkata	sehingga	satu	dari	(mereka berdua) mengajarkan	tidak	dan
--------	------	--------	------	----------	-------------------------	----------	------	------	-----------------------------	-------	-----

تَكْفُرُ ۖ يَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ

seseorang	antara	nya	dengan	(mereka) memisahkan	apa	mereka berdua	dari	(mereka) belajar	maka	(engkau) mengingkari/kafir
-----------	--------	-----	--------	---------------------	-----	---------------	------	------------------	------	----------------------------

وَ زَوْجِهِ ۚ وَ مَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ

Allah	izin	dengan	kecuali	satu	dari	nya	dengan	yang membahayakan	dengan	mereka	tidak	dan	nya	isteri	dan
-------	------	--------	---------	------	------	-----	--------	-------------------	--------	--------	-------	-----	-----	--------	-----

وَ يَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ وَ لَا يَنْفَعُ عِلْمُهُمْ لَمَنْ

siapa	benar-benar	(mereka) mengetahui	benar-benar	dan	mereka	(dia) memberi manfaat	tidak	dan	mereka	(dia) mencelakakan	apa	(mereka) mempelajari	dan
-------	-------------	---------------------	-------------	-----	--------	-----------------------	-------	-----	--------	--------------------	-----	----------------------	-----

أَشْتَرَدَ لَهُ مَا لَمْ يَكُنْ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَ لَا يَبْئِسُ مَا شَرَوْا بِهِ

nya	dengan	(mereka) menukar	apa	(dia) seburuk-buruk	benar-benar	dan	keuntungan	dari	akhirat	di	nya	bagi	tidak	nya	(dia) menukar
-----	--------	------------------	-----	---------------------	-------------	-----	------------	------	---------	----	-----	------	-------	-----	---------------

أَنْفُسَهُمْ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾ وَ لَوْ أَذَّنَ لَهُمْ ءَامَنُوا وَ أَتَقَوْا

(mereka) bertakwa	dan	(mereka) beriman	mereka	bahwa	seandainya	dan	102	(mereka) mengetahui	adalah mereka	seandainya	mereka	diri
-------------------	-----	------------------	--------	-------	------------	-----	-----	---------------------	---------------	------------	--------	------

لَٰ حِثَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

103	(mereka) mengetahui	adalah mereka	kalau	lebih baik	Allah	sisi	dari	pahala	benar-benar
-----	---------------------	---------------	-------	------------	-------	------	------	--------	-------------

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَ قُولُوا أَنْظِرْنَا

kami	perhatikanlah	katakanlah	dan	kami	peliharalah	(kalian) berkata	jangan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	wahai
------	---------------	------------	-----	------	-------------	------------------	--------	------------------	--------------------	-------

وَ أَسْمِعُوا ۚ وَ لِمُكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾ مَا يَوَدُّ

(dia) menginginkan	tidak	104	yang pedih	siksaan	orang-orang kafir/ingkar	bagi	dan	dengarkanlah	dan
--------------------	-------	-----	------------	---------	--------------------------	------	-----	--------------	-----

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَ لَا الْمُشْرِكِينَ

orang-orang musyrik	tidak	dan	Kitab	ahli	dari	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang
---------------------	-------	-----	-------	------	------	----------------------------	--------------------

أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۚ وَ اللَّهُ يَخْتِصُّ

(Dia) menentukan	Allah	dan	kalian	Tuhan	dari	kebaikan	dari	kalian	atas	(dia) diturunkan	bahwa
------------------	-------	-----	--------	-------	------	----------	------	--------	------	------------------	-------

بِرَحْمَتِهِ ۚ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٠٥﴾

105	besar	karunia	Yang memiliki	Allah	dan	(Dia) menghendaki	siapa	Nya	rahmat	dengan
-----	-------	---------	---------------	-------	-----	-------------------	-------	-----	--------	--------

﴿ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا ۗ ﴾

nya	semisal	atau	nya	dari	lebih baik	dengan	(Kami) datangkan	dia	(Kami) membuat lupa	atau	sebuah ayat	dari	(Kami) hapuskan	tidak
-----	---------	------	-----	------	------------	--------	------------------	-----	---------------------	------	-------------	------	-----------------	-------

أَمْ لَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٦﴾ أَمْ لَمْ تَعْلَمْ أَنَّ

bahwa	(engkau) mengetahui	tidak	apakah	106	Maha Kuasa	sesuatu	setiap	atas	Allah	bahwa	(engkau) mengetahui	tidak	apakah
-------	---------------------	-------	--------	-----	------------	---------	--------	------	-------	-------	---------------------	-------	--------

اللَّهُ لَا هُوَ مِثْلُ شَيْءٍ ۚ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ

selain	dari	kalian	bagi	tidak	dan	bumi	dan	langit	kerajaan	Nya	bagi	Allah
--------	------	--------	------	-------	-----	------	-----	--------	----------	-----	------	-------

اللَّهُ مِنْ وَلِيِّيَ ۚ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْخَائِبِينَ ﴿١٠٧﴾ أَمْ تَرْضَوْنَ أَنْ يَكُونَ عَلَيْكُمْ رَسُولٌ مِمَّنْ

kalian	utusan/rasul	(kalian) meminta	bahwa	(kalian) menghendaki	ataukah	107	penolong	tidak	dan	pelindung	dari	Allah
--------	--------------	------------------	-------	----------------------	---------	-----	----------	-------	-----	-----------	------	-------

كُنْتُمْ يَوْمَ أَنْبَأُوا مِثْلَ نَبَاكَ آلِ يُونُسَ ۚ نَبَا نَحْلٍ ۖ فَكَفَرُوا ۚ وَكَانَ أَبُوهُمَا كَاذِبًا ۚ

keimanan	terhadap	kekafiran	(dia) mengganti / menukar	siapa	dan	sebelum	dari	Musa	(dia) diminta	apa	seperti
----------	----------	-----------	---------------------------	-------	-----	---------	------	------	---------------	-----	---------

فَإِذَا كُنْتُمْ لِلْكَافِرِينَ يَوْمِ الْبُرْجِ مُخْلِصِينَ ۚ فَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠٨﴾

Kitab	ahli	dari	kebanyakan	(dia) menginginkan	108	jalan	lurus	(dia) tersesat	sungguh telah	maka
-------	------	------	------------	--------------------	-----	-------	-------	----------------	---------------	------

لَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ تَابِعِي ۖ وَفِي السَّيِّئِينَ لَكُنْ لَهُمْ مَخْرُجٌ ۖ فَيُخْرِجُهُم مِّنْهُم مَّا يُخْرِجُهُم مِّنْهُم ۚ فَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠٩﴾

kedengkiannya	kekafiran	kalian	keimanan	sesudah	dari	kalian	(mereka) mengembalikan	sekitarnya
---------------	-----------	--------	----------	---------	------	--------	------------------------	------------

فَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٠﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١١﴾

maafkanlah	maka	kebenaran	mereka	bagi	(dia) jelas/nyata	apa	sesudah	dari	mereka	diri	sisi	dari
------------	------	-----------	--------	------	-------------------	-----	---------	------	--------	------	------	------

وَأَصْفَحْ ۚ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٢﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٣﴾

sesuatu	setiap	atas	Allah	sesungguhnya	Nya	urusan	dengan	Allah	(Dia) mendatangkan	sehingga	berlapang dadalah	dan
---------	--------	------	-------	--------------	-----	--------	--------	-------	--------------------	----------	-------------------	-----

قَدِيرٌ ﴿١١٤﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٥﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٦﴾

(kalian) kerjakan	apa	dan	zakat	tunaikan	dan	sholat	tegakkanlah	dan	109	Maha Kuasa
-------------------	-----	-----	-------	----------	-----	--------	-------------	-----	-----	------------

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٧﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١١٨﴾

(kalian) mengerjakan	apa	dengan	Allah	sesungguhnya	Allah	di sisi	nya	(kalian) mendapati	kebaikan	dari	kalian	diri	untuk
----------------------	-----	--------	-------	--------------	-------	---------	-----	--------------------	----------	------	--------	------	-------

بَصِيرٌ ﴿١١٩﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٠﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢١﴾

Yahudi	adalah	siapa	kecuali	surga	(dia) masuk	tidak sekalipun	(mereka) berkata	dan	110	Maha Melihat
--------	--------	-------	---------	-------	-------------	-----------------	------------------	-----	-----	--------------

أَوْ نَصْرِي ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٢﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٣﴾

kalian	adalah	jika	kalian	bukti kebenaran	tunjukkan	katakan	mereka	angan-angan	itu	Nasrani	atau
--------	--------	------	--------	-----------------	-----------	---------	--------	-------------	-----	---------	------

صَالِحِينَ ﴿١٢٤﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٥﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

nya	bagi	maka	orang yang berbuat baik	Dia	dan	kepada Allah	nya	wajah	(dia) menyerahkan diri	barang siapa	bahkan	111	orang-orang yang benar
-----	------	------	-------------------------	-----	-----	--------------	-----	-------	------------------------	--------------	--------	-----	------------------------

أَجْرٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٧﴾ وَاصْبِرْ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٢٨﴾

112	(mereka) bersedih hati	mereka	tidak	dan	mereka	atas	ketakutan	tidak	dan	nya	Tuhan	disisi	nya	balasan
-----	------------------------	--------	-------	-----	--------	------	-----------	-------	-----	-----	-------	--------	-----	---------

وَ قَالَتْ أَلَيْهُودُ لَيْسَتْ النَّصْرَى عَلَى شَيْءٍ وَ قَالَتْ النَّصْرَى

Nasrani	(dia) berkata	dan	sesuatu	atas	Nasrani	tidak	orang Yahudi	(dia) berkata	dan
---------	---------------	-----	---------	------	---------	-------	--------------	---------------	-----

لَيْسَتْ أَلَيْهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَ هُمْ يَتْلُونَ أَلَكِتَابَ ۚ ذَٰلِكَ

itu	seperti	Kitab	(mereka) membaca	mereka	dan	sesuatu	atas	orang Yahudi	tidak
-----	---------	-------	------------------	--------	-----	---------	------	--------------	-------

قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ وَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ

mereka	diantara	(Dia) mengadili	Allah	maka	mereka	perkataan	seperti	(mereka) mengetahui	tidak	(orang-orang) yang	(dia) berkata
--------	----------	-----------------	-------	------	--------	-----------	---------	---------------------	-------	--------------------	---------------

يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ

dari siapa	lebih aniaya	siapa	dan	113	(mereka) perselisihkan	nya	di dalam	adalah mereka	apa	di dalam	kiamat	hari
------------	--------------	-------	-----	-----	------------------------	-----	----------	---------------	-----	----------	--------	------

مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا أَسْمُهُ وَ سَعَىٰ خَرَابِهَا

nya	perobohan/penghancuran	dalam	(dia) berusaha	dan	Nya	nama	nya	di dalam	(dia) disebut	bahwa	Allah	masjid-masjid	(dia) mencegah
-----	------------------------	-------	----------------	-----	-----	------	-----	----------	---------------	-------	-------	---------------	----------------

أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَُا إِلَّا خَائِفِينَ ۚ لَهُمْ فِي

di	mereka	bagi	orang-orang takut	kecuali	nya	(mereka) memasuki	bahwa	mereka	bagi	ada	tidak	(mereka) itu
----	--------	------	-------------------	---------	-----	-------------------	-------	--------	------	-----	-------	--------------

الدُّنْيَا خِزْيٌ وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۚ وَ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ

timur	bagi Allah	dan	114	besar	siksa	akhirat	di	mereka	bagi	dan	kehinaan	dunia
-------	------------	-----	-----	-------	-------	---------	----	--------	------	-----	----------	-------

وَ الْمَغْرِبُ ۚ أَيُّنَا ثَوُلُوا ۚ ثُمَّ وَجَّهُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۚ

115	Maha Mengetahui	Maha Luas	Allah	sesungguhnya	Allah	wajah	disitulah	maka	(kalian) menghadap	dimana saja	maka	barat	dan
-----	-----------------	-----------	-------	--------------	-------	-------	-----------	------	--------------------	-------------	------	-------	-----

وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ سُبْحٰنَ ۚ بَلْ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

langit	di	apa	Nya	bagi	bahkan	Dia	Maha Suci	anak	Allah	(Dia) mengambil	(mereka) berkata	dan
--------	----	-----	-----	------	--------	-----	-----------	------	-------	-----------------	------------------	-----

وَ الْأَرْضِ ۚ كُلُّ لَّهٗ قَلْبَتُونَ ۚ بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْأَرْضِ ۚ

bumi	dan	langit	pencipta	116	yang tunduk	Nya	kepada	tiap-tiap	bumi	dan
------	-----	--------	----------	-----	-------------	-----	--------	-----------	------	-----

وَ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ وَ قَالَ

(dia) berkata	dan	117	(dia) ada/jadi	maka	jadilah	nya	bagi	(Dia) berkata	hanyalah	maka	urusan/perkara	(Dia) memutuskan	apabila	dan
---------------	-----	-----	----------------	------	---------	-----	------	---------------	----------	------	----------------	------------------	---------	-----

الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِيَنَا ءَايَةً

tanda-tanda	kami	(engkau) mendatangkan	atau	Allah	kami	(Dia) berbicara	tidak	seandainya	(mereka) mengetahui	tidak	(orang-orang) yang
-------------	------	-----------------------	------	-------	------	-----------------	-------	------------	---------------------	-------	--------------------

كَ ذَٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ تَشَبَّهَتْ

(dia) serupa	mereka	perkataan	seperti	mereka	sebelum	dari	(orang-orang) yang	berkata	itu	seperti
--------------	--------	-----------	---------	--------	---------	------	--------------------	---------	-----	---------

قُلُوبُهُمْ ۚ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِ قَوْمٍ يُوقِنُونَ ۚ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

engkau	Kami	mengutus	sesungguhnya Kami	118	(mereka) meyakini	kaum	kepada	tanda-tanda	Kami menjelaskan	sungguh telah	mereka	hati
--------	------	----------	-------------------	-----	-------------------	------	--------	-------------	------------------	---------------	--------	------

بِ الْحَقِّ بَشِيرًا وَ نَذِيرًا ۚ وَ لَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ۚ

119	neraka	penghuni-penghuni	dari	(engkau) ditanya	tidak	dan	pemberi peringatan	dan	pembawa berita gembira	kebenaran	dengan
-----	--------	-------------------	------	------------------	-------	-----	--------------------	-----	------------------------	-----------	--------

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّةَ هُمْ قُلْ

katakan	mereka	agama	(engkau) mengikuti	sehingga	orang Nasrani	tidak	dan	orang-orang Yahudi	engkau	dari	(dia) senang	tidak	sekalipun	dan
---------	--------	-------	--------------------	----------	---------------	-------	-----	--------------------	--------	------	--------------	-------	-----------	-----

إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۚ وَلَٰكِنَّ أَتَّبِعُ أَهْوَاءَ هُمْ بَعْدَ الَّذِي

yang	sesudah	mereka	hawa nafsu	engkau	mengikuti	jika	sungguh	dan	petunjuk	dia	Allah	petunjuk	sesungguhnya
------	---------	--------	------------	--------	-----------	------	---------	-----	----------	-----	-------	----------	--------------

جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠﴾ الَّذِينَ

(orang-orang) yang	120	penolong	tidak	dan	pelindung	dari	Allah	dari	engkau	bagi	tidak	pengetahuan	dari	engkau	(dia) mendatangi
--------------------	-----	----------	-------	-----	-----------	------	-------	------	--------	------	-------	-------------	------	--------	------------------

ءَاتَيْنَا هُمْ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَنْ

siapa	dan	nya	dengan	(mereka) mengimani	(mereka) itu	nya	bacaan	sebenar-benar	nya	(mereka) membaca	Al Kitab	mereka	Kami	memberi
-------	-----	-----	--------	--------------------	--------------	-----	--------	---------------	-----	------------------	----------	--------	------	---------

يَكْفُرْ بِهِ ۚ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٢١﴾ يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ أَذْكُرُوا نِعْمَتِيَ

Ku	nikmat	ingatlah	Israil	anak keturunan	wahai	121	orang-orang yang rugi	mereka	(mereka) itu	maka	nya	dengan	(dia) mengingkari / kafir
----	--------	----------	--------	----------------	-------	-----	-----------------------	--------	--------------	------	-----	--------	---------------------------

الَّتِي أَنعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنذِيْكُمْ فَضْلًا ۚ كُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٢٢﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا

hari	takutlah	dan	122	alam	atas	kalian	Aku	memberi keutamaan	Aku	bahwa	dan	kalian	atas	Aku	memberi kesenangan	yang
------	----------	-----	-----	------	------	--------	-----	-------------------	-----	-------	-----	--------	------	-----	--------------------	------

لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنفَعُ

nya	(dia) memberi manfaat	tidak	dan	tebusan	nya	dari	(dia) diterima	tidak	dan	sesuatu	diri/jiwa	dari	diri/jiwa	(dia) menggantikan	tidak
-----	-----------------------	-------	-----	---------	-----	------	----------------	-------	-----	---------	-----------	------	-----------	--------------------	-------

شَفَعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿١٢٣﴾ وَإِذْ أَتَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ

perkataan	dengan	nya	Tuhan	Ibrahim	(Dia) menguji	ketika	dan	123	(mereka) ditolong	mereka	tidak	dan	syafa'at / pertolongan
-----------	--------	-----	-------	---------	---------------	--------	-----	-----	-------------------	--------	-------	-----	------------------------

فَآتَاهُمْ هُنَّ ۚ قَالَ إِذْ يَجْعَلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۚ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۚ قَالَ

(Dia) berfirman	ku	keturunan / anak-anak	dari	dan	(dia) berkata	imam/pemimpin	manusia	bagi	engkau	yang menjadikan	Aku	sungguh	(Dia) berfirman	mereka	(dia) menyempurnakan	maka
-----------------	----	-----------------------	------	-----	---------------	---------------	---------	------	--------	-----------------	-----	---------	-----------------	--------	----------------------	------

لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾ وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ

manusia	bagi	tempat ziarah/berkumpul	rumah	Kami	menjadikan	ketika	dan	124	orang-orang yang dzalim	Ku	janji	mengenai	tidak
---------	------	-------------------------	-------	------	------------	--------	-----	-----	-------------------------	----	-------	----------	-------

وَأَمَّا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّٰى وَعَهْدُ نَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

Ibrahim	kepada	Kami	memerintahankan	dan	tempat sholat	Ibrahim	maqom/tempat berdiri	dari	jadikanlah	dan	tempat aman	dan
---------	--------	------	-----------------	-----	---------------	---------	----------------------	------	------------	-----	-------------	-----

وَإِسْمَاعِيلَ ۚ أَن طَهَّرَا بَيْتِي لِمُطَافِينَ ۚ وَالْعَاكِفِينَ ۚ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

125	orang-orang yang sujud	orang-orang yang ruku	dan	orang-orang yang i'tikaf	dan	orang-orang yang thawaf	untuk	Ku	rumah	(keduanya) mensucikan	agar	Ismail	dan
-----	------------------------	-----------------------	-----	--------------------------	-----	-------------------------	-------	----	-------	-----------------------	------	--------	-----

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا ءَامِنًا ۚ وَارْزُقْ أَهْلَهُ ۚ

nya	penduduk	berilah rezeki	dan	aman	negeri	ini	jadikanlah	Tuhanku	Ibrahim	(dia) berkata	ketika	dan
-----	----------	----------------	-----	------	--------	-----	------------	---------	---------	---------------	--------	-----

مِنَ الثَّمَرَاتِ ۚ مَن ءَامَنَ مِنْهُمْ ۚ اللَّهُ ۚ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ

(dia) mengingkari/kafir	siapa	dan	(Dia) berfirman	akhirat	hari	dan	Allah	kepada	mereka	dari	(dia) beriman	siapa	buah-buahan	dari
-------------------------	-------	-----	-----------------	---------	------	-----	-------	--------	--------	------	---------------	-------	-------------	------

فَأُتِمَّتْ لَهُ قَلِيلًا ۚ ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٢٦﴾

126	tempat kembali	(dia) seburuk-buruk	dan	neraka	siksa	kepada	dia	(Aku) paksa	kemudian	sedikit	dia	(Aku) beri kesenangan	maka
-----	----------------	---------------------	-----	--------	-------	--------	-----	-------------	----------	---------	-----	-----------------------	------

وَ إِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَ إِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ

terimalah	kami	Tuhan	Ismail	dan	rumah	dari	dasar-dasar	Ibrahim	(dia) meninggikan	ketika	dan
-----------	------	-------	--------	-----	-------	------	-------------	---------	-------------------	--------	-----

مِنَّا إِذْ لَكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾ رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ

dua orang yang tunduk/patuh	kami	jadikanlah	dan	kami	Tuhan	127	Maha Mengetahui	Maha Mendengar	Engkau	engkau	benar-benar	dari kami
-----------------------------	------	------------	-----	------	-------	-----	-----------------	----------------	--------	--------	-------------	-----------

لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي نَاأَمَّةٌ مُسْلِمَةٌ لَكَ وَ أَرِنَا مَنَاسِكَ نَا وَ ثُبِّ عَلَيْنَا

kami	atas	terimalah taubat	dan	kami	cara beribadah / manasik	kami tunjukkan dan engkau pada	orang-orang yang tunduk/patuh	umat kami	keturunan / anak-anak	dari	dan	engkau kepada
------	------	------------------	-----	------	--------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-----------	-----------------------	------	-----	---------------

إِذْ لَكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾ رَبَّنَا وَ أُبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

mereka	dari	rasul	mereka	pada	utuslah	dan	kami	Tuhan	128	Maha Penyayang	Maha Penerima taubat	Engkau	engkau	benar-benar
--------	------	-------	--------	------	---------	-----	------	-------	-----	----------------	----------------------	--------	--------	-------------

يَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِهِ لَكَ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ

hikmah	dan	Al Kitab	mereka	(dia) mengajarkan	dan	Engkau	ayat-ayat	mereka	atas	(dia) membacakan
--------	-----	----------	--------	-------------------	-----	--------	-----------	--------	------	------------------

وَ يُزَكِّيهِمْ إِذْ لَكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾ وَ مَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ

agama	dari	(dia) membenci	siapa	dan	129	Maha Bijaksana	Maha Perkasa	Engkau	Engkau	benar-benar	mereka	(dia) mensucikan	dan
-------	------	----------------	-------	-----	-----	----------------	--------------	--------	--------	-------------	--------	------------------	-----

إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ هُوَ وَ لَقَدْ أَصْطَفَيْنَا هُ فِي الدُّنْيَا

dunia	di	dia	Kami	memilih	benar-benar telah	benar-benar	dan	nya	diri	(dia) membodohi	siapa	kecuali/hanyalah	Ibrahim
-------	----	-----	------	---------	-------------------	-------------	-----	-----	------	-----------------	-------	------------------	---------

وَ إِذْ هُوَ فِي الْأَخِرَةِ لَمِنْ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾ إِذْ قَالَ لَ هُوَ رَبُّ هُوَ أَسْلَمَ

tunduk/patuhlah	nya	Tuhan	nya	kepada	(dia) berfirman	ketika	130	orang-orang yang soleh	dari	benar-benar	akhirat	di	dia	benar-benar	dan
-----------------	-----	-------	-----	--------	-----------------	--------	-----	------------------------	------	-------------	---------	----	-----	-------------	-----

قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣١﴾ وَ وَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِي ه

nya	anak-anak	Ibrahim	nya	dengan	(dia) mewasiatkan	dan	131	alam	Tuhan	kepada	aku	tunduk/patuh	(dia) berkata
-----	-----------	---------	-----	--------	-------------------	-----	-----	------	-------	--------	-----	--------------	---------------

وَ يَعْقُوبُ يَا بَنِي يَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَى لَكُمْ الدِّينَ وَ لَا تَمُوتُنَّ

(kalian) benar-benar mati	jangan	maka	agama	kalian	bagi	(Dia) memilih	Allah	sesungguhnya	ku	anak keturunan	wahai	Yaqub	dan
---------------------------	--------	------	-------	--------	------	---------------	-------	--------------	----	----------------	-------	-------	-----

إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ

Yaqub	(dia) hadir	ketika	saksi-saksi	kalian	adalah	ataukah	132	orang-orang yang tunduk (muslim)	kalian	dan	kecuali
-------	-------------	--------	-------------	--------	--------	---------	-----	----------------------------------	--------	-----	---------

الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لَ بَنِي ه مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ

(kami) menyembah	(mereka) berkata	ku	sesudah	dari	(kalian) menyembah	apa	nya	anak-anak	kepada	(dia) berkata	ketika	mati
------------------	------------------	----	---------	------	--------------------	-----	-----	-----------	--------	---------------	--------	------

إِلَهَ لَكَ وَ إِلَهَ ءَابَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ إِلَهًا

Tuhan	Ishaq	dan	Ismail	dan	Ibrahim	engkau	bapak-bapak	Tuhan	dan	engkau	Tuhan
-------	-------	-----	--------	-----	---------	--------	-------------	-------	-----	--------	-------

وَاحِدًا وَ نَحْنُ لَ هُوَ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ

(dia) usahakan	apa	nya	bagi	(dia) berlalu	telah	umat	itulah	133	orang-orang yang tunduk/patuh	Nya	kepada	kami	dan	satu/Es
----------------	-----	-----	------	---------------	-------	------	--------	-----	-------------------------------	-----	--------	------	-----	---------

وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾

134	(mereka) kerjakan	adalah mereka	tentang apa	(kalian) ditanya	tidak	dan	kalian	mengusahakan	apa	kalian	bagi	dan
-----	-------------------	---------------	-------------	------------------	-------	-----	--------	--------------	-----	--------	------	-----

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ

lbrahim agama bahkan katakanlah (kalian) mendapat petunjuk Nasrani atau Yahudi jadilah (mereka) berkata dan

حَنِيفًا ۚ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾ قُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَ مَا

apa dan Allah dengan kami beriman katakanlah 135 orang-orang yang musyrik dari (dia) menjadi bukan dan lurus

أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ

Yaqub dan Ishaq dan Ismail dan Ibrahim kepada (dia) diturunkan apa dan kami kepada (dia) diturunkan

وَ الْأَسْبَاطِ وَ مَا أُوتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ مَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ

dari Nabi-Nabi (dia) diberikan apa dan Isa dan Musa (dia) diberikan apa dan anak-cucu dan

رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَ نَحْنُ لَا هُوَ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾

136 orang-orang yang tunduk/patuh Nya kepada kami dan mereka dari satu di antara (kami) membeda-bedakan tidak mereka Tuhan

فَإِنْ ءَامَنُوا بِحِثْلِ مَّآءَمَنَتُمْ بِهِ ۖ فَقَدِ اهْتَدَوْا ۖ وَإِنْ تَوَلَّوْا

(mereka) berpaling jika dan (mereka) mendapat petunjuk sungguh maka nya dengan kalian beriman apa seperti/misal dengan (mereka) beriman jika maka

فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ ۚ فَسَ يَكْفِيكَ كَاللَّهِ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾

137 Maha Mengetahui Maha Mendengar Dia dan Allah engkau (Dia) memelihara akan maka perpecahan / permusuhan dalam mereka hanyalah maka

صِبْغَةَ اللَّهِ وَ مَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً ۚ وَ نَحْنُ لَا هُوَ

Nya kepada kami dan celupan Allah daripada lebih baik siapa dan Allah celupan/agama

عَبِيدُونَ ﴿١٣٨﴾ قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ

kalian Tuhan dan kami Tuhan Dia dan Allah tentang kami (kalian) membantah apakah katakanlah 138 orang-orang yang menyembah

وَ لَا نَا أَعْمَلْنَا وَ لَا كُمْ أَعْمَلُكُمْ وَ نَحْنُ لَا هُوَ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾

139 orang-orang yang mengikhlaskan hati Nya kepada kami dan kalian amal-amal kalian bagi dan kami amal-amal kami bagi dan

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ

Yaqub dan Ishaq dan Ismail dan Ibrahim sesungguhnya (kalian) mengatakan ataukah

وَ الْأَسْبَاطِ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمْ

atau lebih mengetahui kalian apakah katakanlah Nasrani atau orang Yahudi adalah mereka anak-cucu dan

اللَّهُ ۚ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِندَهُ مِنَ اللَّهِ ۚ وَ مَا اللَّهُ

Allah tidak dan Allah dari nya di sisi kesaksian (dia) menyembunyikan dari siapa lebih dzalim siapa dan Allah

بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ

(dia) mengusahakan apa nya bagi (dia) berlalu telah umat itulah 140 (kalian) mengerjakan dari apa yang lalai dengan

وَ لَا كُمْ مَا كَسَبَ ۖ ثُمَّ وَ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

141 (mereka) kerjakan adalah mereka dari/tentang apa (kalian) ditanya tidak dan kalian mengusahakan apa kalian bagi dan

SINOPSIS

Buku Belajar Bahasa Arab Melalui Al Qur'an ini merupakan buku yang akan membantu pembaca mengenal kosa kata bahasa Arab yang dipakai di dalam Al Qur'an. Sebagai Kitab Suci yang menjadi pedoman bagi Umat Islam, tentu sudah menjadi kewajiban bagi setiap muslim untuk memahami dan mengerti makna yang ada di dalamnya. Oleh karena kitab Al Qur'an diturunkan dalam bahasa Arab, maka mempelajari bahasa Arab dapat menjadi prasyarat bagi umat Islam untuk dapat memahami Al Qur'an dengan benar. Ayat-ayat di dalam Al Qur'an diurai menjadi kata-kata yang menyusun ayat tersebut dan setiap kata diberikan arti yang paling mendekati. Perulangan kata adalah hal yang sangat lumrah dalam sebuah kalimat, hal ini juga terdapat di dalam Al Qur'an, bahkan ada kelompok kata yang banyak diulang-ulang di dalamnya. Bukan tanpa maksud jika perulangan itu terjadi tetapi ini menjadikan pembaca akan lebih sering menemukan kata-kata yang sama dan mengingatnya. Dengan mengacu pada Mushaf Madinah ayat-ayat yang disajikan dalam buku ini mengikuti standard yang umum di pakai oleh kaum Muslimin di dunia Islam umumnya, meskipun ada beberapa perbedaan dengan penulisan pada Mushaf resmi dari departemen Agama, namun perbedaan tersebut tidak terlalu mencolok sehingga tetap mudah dipelajari dan dipahami oleh mereka yang belum terbiasa dengan Mushaf Madinah. Dengan membaca buku ini pembaca akan dapat mendalami lebih lanjut makna dari ayat-ayat di dalam Al Qur'an.

Riwayat Hidup Penyusun

Nama Lengkap : Norma Arbia Juli Setiwan

Tempat dan Tanggal lahir : Wonosobo, 31 Juli 1970

Alamat sekarang : Jl. H. Sinda II No. 120 RT 10 RW 04 Kelurahan Beji Kecamatan Beji Depok, Jawa Barat Indonesia.

Pendidikan :

1. TK LSD Tanjung Pandan Belitung
2. SD N 33/SD Pekauman 6 Tegal
3. SMP N 1 Slawi
4. SMA N 1 Yogyakarta

Pekerjaan : Wiraswasta

AMANAH MEDIA

Email : amanahmedia@gmail.com

Wa: 08980614109